

UCHWAŁA NR 45.407/11  
ZARZĄDU POWIATU W PODDĘBICACH  
z dnia 28 grudnia 2011 roku

**w sprawie zawarcia umowy o wykonanie obliczeń śladu węglowego z Fundacją na rzecz Ekorozwoju z siedzibą w Warszawie, ul. Nabelaka 15 lok. 1**

Na podstawie art. 32 ust. 2 pkt 3 i 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688, Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 92, poz. 753, Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142, Nr 28, poz. 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 217, poz. 1281) Zarząd Powiatu w Poddębicach uchwala, co następuje:

**§ 1** Zawiera umowę o wykonanie obliczeń śladu węglowego z Fundacją na rzecz Ekorozwoju z siedzibą w Warszawie, ul. Nabelaka 15 lok. 1, której przedmiotem jest określenie zasad współpracy przy wykonywaniu obliczeń śladu węglowego w powiecie poddębickim w ramach projektu „Dobry Klimat dla Powiatów”, a której projekt stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2** Uchwała podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Poddębicach.

**§ 3** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Ryszard Rytter – Przewodniczący Zarządu

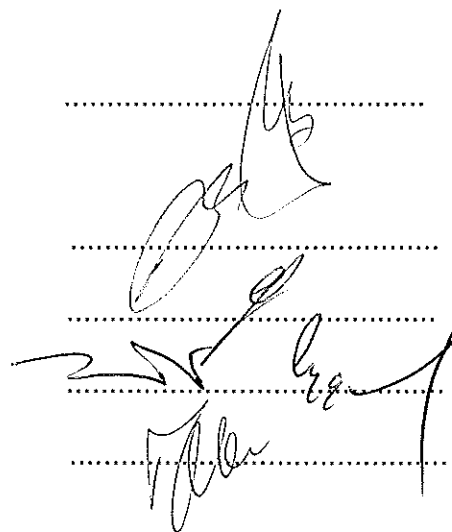
Członkowie Zarządu:

Piotr Binder

Leszek Chmielecki

Zdzisław Cyganiak

Jerzy Tybura



.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## UMOWA O WYKONANIE OBLICZEŃ ŚLADU WĘGLOWEGO

Zawarta w Warszawie w dniu \_\_\_\_\_ 2011 roku pomiędzy

1. Fundacją Instytut na rzecz Ekorozwoju z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Nabełaka 15 lok. 1, 00-743 Warszawa, NIP 522-100-62-68, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010303, reprezentowaną przez Andrzeja Kassenberga – prezesa zarządu, zwaną dalej „Instytutem”;

a

2. Powiatem Poddębickim reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Poddębicach, z siedzibą w Starostwie Powiatowym w Poddębicach, przy ul. Łęczyckiej 16, w imieniu, którego działają:

Ryszard Rytter – Starosta,

Piotr Binder – Wicestarosta,

zwanym dalej „Partnerem”;

Zwana dalej „Umową” bądź „niniejszą Umową” następującej treści:

### §1

Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie zasad współpracy przy wykonywaniu obliczeń śladu węglowego w powiecie poddębickim w ramach projektu „Dobry Klimat dla Powiatów”, dofinansowanego z instrumentu finansowego LIFE+ Komisji Europejskiej oraz z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

### §2

1. Strony oświadczają, że na warunkach określonych w niniejszej Umowie i w celu wspólnego wykonania przedmiotu niniejszej Umowy, wskazanego w §1 powyżej dokonają świadczeń wymienionych w § 3 i § 6 Umowy.
2. Żadna ze stron niniejszej Umowy nie jest uprawniona do żądania wynagrodzenia pieniężnego z tytułu wykonania części bądź całości prac przewidzianych niniejszą Umową.

### §3

W ramach niniejszej Umowy Partner zobowiązuje się do:

- aktywnego uczestnictwa w obliczeniach śladu węglowego prowadzonych na terenie jego powiatu;
- uczestnictwa w obliczeniach śladu węglowego dwukrotnie w okresach: (1) od daty podpisania porozumienia do czerwca 2012 i (2) od czerwca 2014 do czerwca 2015 roku;

- udostępnienia posiadanych danych i pomoc potrzebną w uzyskaniu danych, których powiat nie posiada, niezbędnych do wykonania obliczeń śladu węglowego w powiecie poddębickim wymienionych w załączonym do Umowy wykazem (załącznik nr 1).
- wyznaczenia osoby bądź osób spośród pracowników bądź współpracowników Partnera do kontaktów z Instytutem oraz zespołem wykonującym obliczenia;
- po wykonaniu obliczeń w 2011 i 2012 roku, do dostosowania system monitoringu i gromadzenia danych w powiecie do potrzeb ponownego wykonania obliczeń śladu węglowego w 2014 i 2015 roku;
- informowania o źródle pochodzenia metodologii wykonania obliczeń śladu węglowego, tj.: Instytucie na rzecz Ekorozwoju, projekcie „Dobry Klimat dla Powiatów” i dofinansowaniu projektu ze środków instrumentu finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej;
- zorganizowania konferencji prasowej lub innego spotkania publicznego z udziałem przedstawicieli Instytutu na rzecz Ekorozwoju, w celu ogłoszenia wyników przeprowadzonych obliczeń w latach 2012 i 2015;
- wymiany otrzymanych w trakcie obliczeń informacji z innymi samorządami i organizacjami oraz bezwarunkowego i nieodpłatnego udostępniania otrzymanej metodologii obliczeń śladu węglowego.

#### § 4

1. Strony ustalają, że wykonane obliczenia będą podlegały opublikowaniu w formie wydawnictwa i rozpowszechnieniu w ramach projektu „Dobry klimat dla powiatów”;
2. Każda ze Stron zobowiązuje się, że w razie, gdyby w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy dane bądź informacje przekazywane drugiej stronie stanowiły przedmiot praw autorskich, wraz z przekazaniem tych danych bądź informacji nastąpi przeniesienie praw autorskich niezbędnych do realizacji niniejszej Umowy, w szczególności wydania i rozpowszechniania prac powstałych w wykonaniu niniejszej Umowy.
3. Wszelkie materiały i prace powstałe w wyniku obowiązywania niniejszej Umowy będą mogły być swobodnie publikowane i rozpowszechniane przez każdą ze Stron Umowy.

#### § 5

1. Strony zgodnie postanawiają, że prawidłowe wykonanie prac przewidzianych w §1 powyżej wymaga od Partnera wykonania wszystkich obowiązków wskazanych w §3 powyżej. W razie niezrealizowania któregoś z obowiązków wskazanych w §3 powyżej, Instytut uprawniony jest do rozwiązania umowy za stosownym wypowiedzeniem.
2. W przypadku opóźnienia w realizacji obowiązków (czynności), o których mowa w §3 powyżej, wynoszącego więcej niż 30 dni umowa może ulec rozwiązaniu za 30 dniowym wypowiedzeniem skierowanym przez Instytut do Partnera.

#### §6

Instytut zobowiązuje się do dwukrotnego wykonania obliczeń śladu węglowego dla powiatu poddębickiego w okresach: (1) od daty podpisania porozumienia do czerwca 2012 i (2) od czerwca 2014 do czerwca 2015 roku oraz bezpłatnego przekazania opracowanej dla powiatu poddębickiego metodologii obliczeń śladu węglowego oraz wyników tych obliczeń.

#### § 7

1. W przypadku niezrealizowania przez Instytut obowiązków wynikających z §6 powyżej, Partner zastrzega sobie prawo do rozwiązania Umowy za odpowiednim wypowiedzeniem.
2. W przypadku opóźnienia w realizacji działań, o których mowa w §6 powyżej wynoszącego więcej niż 30 dni Umowa może ulec rozwiązaniu za 30 dniowym wypowiedzeniem skierowanym przez Partnera do Instytutu.

#### § 8

1. Osobami odpowiedzialnym za realizację niniejszej Umowy są:

ze strony Partnera – Agnieszka Gosławska, Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Starostwa Powiatowego w Poddębicach  
tel. 43-678-78-42, fax 43 678-27-01, e-mail: rolnictwo@poddebicki.pl

ze strony Instytutu – Andrzej Kassenberg, prezes

(Imię, nazwisko, funkcja osoby odpowiedzialnej)

tel. /fax: (22) 851 04 02(03,04) e-mail: ine@ine-isd.org.pl

#### § 9

W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mieć będą stosowne przepisy polskiego prawa.

#### § 10

W sprawach spornych wynikłych z niniejszej Umowy, właściwym dla rozstrzygnięcia będzie sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Instytutu.

#### § 11

Wszelkie zmiany treści niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 12

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Instytut

Partner

(podpis)

(podpis)

(pieczęć)

(pieczęć)

bea unowicz  
KANCELARIA PRAWNY  
30/08  
Małgorzata Byczyńska  
STOKAT